



- 1 -

Lima, nueve de enero de dos mil doce.-

VISTOS; el recurso de queja excepcional interpuesto por los encausados RAYMUNDO LEONIDAS ESPINOZA RONDÓN y HORTENCIA ESPINOZA RONDÓN contra la resolución de fojas trescientos sesenta y seis, del veintiséis de mayo de dos mil once, que declaró improcedente el recurso de nulidad que interpusieron contra la sentencia de vista de fojas trescientos treinta y seis, del doce de noviembre de dos mil diez, que confirmando las de primera instancia de fojas doscientos veintiséis, del veintinueve de marzo de dos mil diez –CONCERNIENTE A RAYMUNDO LEONIDAS ESPINOZA RONDÓN- y de fojas doscientos treinta y cinco, del veintidós de abril de dos mil diez –RELATIVO A HORTENCIA ESPINOZA RONDÓN-, declaró infundadas las excepciones de naturaleza de acción y de juicio deducidas por los recurrentes, condenándolos como autores del delito contra el Patrimonio – Usurpación Agravada, en perjuicio de Agredilla De la Cruz de Espinoza, Karin Roxana Espinoza De la Cruz y Marlene Denisse Espinoza De la Cruz, a tres años de pena privativa de la libertad suspendida en su ejecución por el periodo de prueba de dos años, sujeto al cumplimiento de reglas de conducta; fijando en un mil doscientos nuevos soles el monto que por concepto de reparación civil deberán cancelar individualmente a favor de la parte agraviada, correspondiéndole un monto proporcional a cada una de ellas, sin perjuicio de devolver el bien usurpado; interviniendo como ponente la señorita Jueza Suprema Inés Villa Bonilla; de conformidad con lo opinado por el señor Fiscal Supremo en lo Penal; y

CONSIDERANDO: PRIMERO: Que, los quejosos RAYMUNDO LEONIDAS ESPINOZA RONDÓN y HORTENCIA ESPINOZA RONDÓN en su recurso de fojas trescientos setenta y seis, alegan: **1).**- que, se ha vulnerado la garantía de la motivación de las resoluciones judiciales, al haber incurrido la



- 2 -

sentencia de vista en incongruencia omisiva sobre las pretensiones de los quejosos, pues ni siquiera se ha transcrito cuales son los agravios que exponen, pese a que precisamente éstos son materia de grado en segunda instancia; **ii).**- que, además, se ha inaplicado la jurisprudencia vinculante sobre la valoración de la prueba testifical [Acuerdo Plenario número dos - dos mil cinco / CJ - ciento dieciséis]. **SEGUNDO:** Que, habiéndose verificado la concurrencia de los requisitos formales establecidos en el inciso tres del artículo doscientos noventa y siete del Código de Procedimientos Penales -modificado por el Decreto Legislativo número novecientos cincuenta y nueve-, procede comprobar si se ha acreditado que la resolución impugnada o el procedimiento que la precedió infringió normas constitucionales o normas con rango de ley directamente derivadas de aquéllas, tal como lo prescribe en su apartado segundo el dispositivo legal anotado. **TERCERO:** Que, de la revisión de las copias que forman el presente cuaderno se advierte la presunta vulneración de lo dispuesto por el numeral cinco del artículo ciento treinta y nueve de la Constitución Política del Estado, que consagra la garantía específica de la motivación, que a su vez integra la garantía genérica de la tutela jurisdiccional -la infracción de la garantía de motivación, como es sabido, puede fundarse en que la motivación de una concreta resolución judicial es inexistente, aparente o insuficiente, contradictoria y/o irrazonable por vulnerar las reglas de la lógica, la experiencia o la ciencia-. **CUARTO:** Que, en efecto, se tiene que al emitir el Colegiado Superior la sentencia de vista de fojas trescientos treinta y tres, no dio respuesta a todos los agravios expresados por los encausados en sus recursos de apelación de fojas doscientos cuarenta y cuatro [RAYMUNDO LEONIDAS ESPINOZA RONDÓN] y doscientos setenta y tres [HORTENCIA ESPINOZA RONDÓN], pues tratándose de una sentencia apelada, la Sala debe identificar los agravios esenciales y darles cumplida respuesta, y de este modo



- 3 -

establecer con convicción la inocencia o culpabilidad de los imputados, lo que no ocurrió en el caso materia de autos; observándose además la inexistencia de motivación en cuanto a la acreditación de la responsabilidad penal de HORTENCIA ESPINOZA RONDÓN. Por consiguiente, deviene en pertinente y necesario que este Supremo Tribunal realice una revisión integral de lo actuado en el proceso a través del consecuente recurso de nulidad. Por estos fundamentos: declararon **FUNDADO** el recurso de queja excepcional interpuesto por los encausados RAYMUNDO LEONIDAS ESPINOZA RONDÓN y HORTENCIA ESPINOZA RONDÓN contra la resolución de fojas trescientos sesenta y seis, del veintiséis de mayo de dos mil once, que declaró improcedente el recurso de nulidad que interpusieron contra la sentencia de vista de fojas trescientos treinta y seis, del doce de noviembre de dos mil diez, que confirmando las de primera instancia de fojas doscientos veintiséis, del veintinueve de marzo de dos mil diez –CONCERNIENTE A RAYMUNDO LEONIDAS ESPINOZA RONDÓN- y de fojas doscientos treinta y cinco, del veintidós de abril de dos mil diez –RELATIVO A HORTENCIA ESPINOZA RONDÓN-, declaró infundadas las excepciones de naturaleza de acción y de juicio deducidas por los recurrentes, condenándolos como autores del delito contra el Patrimonio – Usurpación Agravada, en perjuicio de Agredilla De la Cruz de Espinoza, Karin Roxana Espinoza De la Cruz y Marlene Denisse Espinoza De la Cruz, a tres años de pena privativa de la libertad suspendida en su ejecución por el periodo de prueba de dos años, sujeto al cumplimiento de reglas de conducta; fijando en un mil doscientos nuevos soles el monto que por concepto de reparación civil deberán cancelar individualmente a favor de la parte agraviada, correspondiéndole un monto proporcional a cada una de ellas, sin perjuicio de devolver el bien usurpado; en consecuencia, **MANDARON** que la Segunda Sala Penal de Reos Libres



CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
DE LA REPÚBLICA

SALA PENAL TRANSITORIA
QUEJA EXCEPCIONAL N° 552 - 2011
LIMA NORTE

- 4 -

de la Corte Superior de Justicia de Lima Norte de trámite al recurso de nulidad y en su caso eleve los actuados a este Supremo Tribunal; hágase saber.-

S.S.

LECAROS CORNEJO

PRADO SALDARRIAGA

BARRIOS ALVARADO

PRÍNCIPE TRUJILLO

VILLA BONILLA

SE PUBLICO CONFORME A LEY

DINY YURIANEVA CHAVEZ VERAMENDI
SECRETARÍA (e)
Sala Penal Transitoria
CORTE SUPREMA

IVB/jcm

26 MAR. 2012